

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat + MFD : unabhängige Monatszeitschrift für Armee und Kader mit MFD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 69 (1994)  
**Heft:** 7

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 29.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Die Verantwortung für die Umwelt ist grenzüberschreitend – wir sind es auch

Als Chemieunternehmen, das in über 60 Ländern tätig ist und weltweit rund 90 000 Mitarbeiter beschäftigt, haben wir eine grosse Verantwortung. Die Verantwortung nämlich, alles in unseren Kräften Stehende dafür zu tun – oder eben vieles nicht zu tun –, dass die Umwelt lebenswert bleibt. Deshalb sind Sicherheit und Umweltschutz seit Anfang der 70er Jahre fester Bestandteil unserer weltweit gültigen Unternehmenspolitik und haben eine ebenso grosse Bedeutung wie die traditionellen Schwerpunkte Forschung, Produktion und Verkauf.

Ciba-Geigy erforscht und entwickelt Spezialitäten für die Bereiche: *Gesundheitswesen* – Pharmazeutika, Diagnostika, Kontaktlinsen und Linsspflegemittel; *Landwirtschaft* – Produkte für den Pflanzenschutz, die Tiergesundheit sowie Saatgut; *Industrie* – Textilfarbstoffe, Chemikalien, Additive, Pigmente, Kunststoffe sowie Waagen und Analytische Instrumente.

ciba



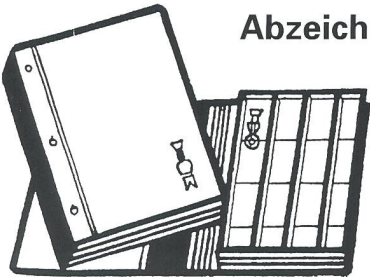
### «Medaillen sind kleine Kunstwerke»

In unserem schönen Album liegen sie geordnet und zum Betrachten «hautnah» da.

Platz für 48 Abzeichen Fr. 98.–  
ab 5 Stück 10% Rabatt

0331/23 15 41

### Abzeichen-Bücher



**Einband:** robust aus dunkelrotem Kunstleder  
einfache Montage jederzeit auswechselbar

ATELIER HODLER  
Freienhofgasse 14  
3600 Thun

### Der «Schweizer Soldat + MFD»: Ein typisches Geschenk von Ihnen.

Militärisch interessierten Personen aus Ihrem Familien-, Freundes- und Bekanntenkreis können Sie mit einem Abonnement der Zeitschrift «Schweizer Soldat + MFD» zeigen, dass Sie ihr Engagement verstehen und zu schätzen wissen. Für nur Fr. 42.– schenken Sie Monat für Monat informative, mutige und kritische Berichterstattungen zu militärpolitischen und wehrtechnischen Fragen, Ereignissen und Veranstaltungen – zwölfmal pro Jahr. Der «Schweizer Soldat + MFD»: ein typisches Geschenk von Ihnen.

### Bestellschein

**SCHWEIZER  
SOLDAT + MFD**

Bitte einsenden an:

Huber & Co. AG, Verlag Schweizer Soldat + MFD, 8501 Frauenfeld  
 Ich bestelle 1 Abonnement Schweizer Soldat + MFD bis auf Widerruf (1994 Fr. 42.–/Jahr)  
 Ich bestelle 1 Abonnement Schweizer Soldat + MFD für 12 Monate zu Fr. 42.–

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse/Nr.: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Die Rechnung geht an obige Adresse. Die Zeitschrift ist zu senden an:

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse/Nr.: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Geschenkkarte an mich / Empfänger(in). Zutreffendes unterstreichen.

# Schweizerzeit

**... damit die Schweiz ihre Unabhängigkeit bewahrt.**

22 mal im Jahr  
aktuelle Informationen  
zum Zeitgeschehen.

Fordern Sie Probenummern an!

«Schweizerzeit» Verlags AG  
Postfach 23, 8416 Flaach  
Tel. 052-42 15 90 Fax 052-42 15 69

**Wenn es um das Auto geht,  
wollen Herr und Frau Schweizer nichts weiter  
als einen fahrtüchtigen, guten Wagen,  
einen fachmännischen Service  
und – bei Pech – eine tadellose Reparatur.**

**Wir unsererseits wollen nichts weiter  
als zufriedene Kunden.  
Sehen Sie, so trifft man sich.**



**Teamwork im Dienst des Kunden.  
Seit 70 Jahren.**

Garagen der Emil Frey AG finden Sie in: **BERN:** Automo AG, 031/381 85 55 · **BERN/LIEBEFELD:** Waldegg-Garage, 031/971 81 81 · **BIEL:** Emil Frey AG Autocenter Bruggmoos, 032/54 33 33 · **BIRMENSCHDORF:** Occasions-Center Birmensdorf, Emil Frey AG, 01/737 08 01 · **LA CHAUX-DE-FONDS:** Auto-Centre Emil Frey SA, 039/28 66 77 · **CRISSIER:** Emil Frey SA, Centre Automobile Romand, 021/631 24 11 · **DIETIKON:** TOYOTA Zürich AG, 01/740 80 88 · **GENÈVE:** Garage Emil Frey SA, 022/342 10 10 · Garage des Délices, 022/342 53 50 · **LUZERN/LITTAU:** Emil Frey AG Luzern, TOYOTA-Center Littauerboden, 041/57 02 66 · **LE LIGNON/GENÈVE:** Garage du Lignon, 022/796 45 11 · **MARLY:** Garage de la Sarine, 037/46 14 31 · **MÜNCHENSTEIN:** Emil Frey AG, Auto-Center Münchenstein, 061/411 62 88 · **MÜNSINGEN:** Automo AG, 031/721 36 71 · **NORANCO/LUGANO:** Emil Frey SA Centro TOYOTA, 091/55 22 55 · **NYON:** Emil Frey SA, 022/361 25 21 · **SAFENWIL:** Auto-Center Emil Frey AG, 062/999 111 · **SCHLIEREN:** TOYOTA Zürich AG, 01/730 22 81 · **SION:** Garage Emil Frey SA, 027/31 50 50 · **ST. GALLEN:** Emil Frey AG St. Gallen, 071/24 82 55 · **WINTERTHUR:** Grüze-Garage, 052/234 35 35 · **ZOLLIKON:** Seegarage Emil Frey AG, 01/391 88 30 · **ZÜRICH:** Autohaus Emil Frey AG, 01/495 23 11 · GARAGE ZÜRICH NORD, Emil Frey AG, 01/301 07 77 · Giesshübel-Garage, Emil Frey AG, 01/281 01 02 · **Leasing durch Emil Frey Finanz AG,** 01/495 24 95.

**Emil Frey AG. Die Auswahl. Die Fachleute. Die guten Ideen.**